



EUROOPAN KOMISSIO

Bryssel 8.6.2012
COM(2012) 270 final

2012/0145 (COD)

Ehdotus

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS

**polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta
suojautumisesta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 muuttamisesta**

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

Unionin tuomioistuin kumosi 2. helmikuuta 2012 asiassa *C-249/10 P¹ – Brosmann ynnä muut vastaan neuvosto*, jäljempänä 'Brosmann', antamassaan tuomiossa lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta tiettyjen Kiinan kansantasavallasta ja Vietnamista peräisin olevien sellaisten jalkineiden tuonnissa, joiden päälliset ovat nahkaa, ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta 5. lokakuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1472/2006 siltä osin kuin se koskee kantajia. Tuomiossaan unionin tuomioistuin katsoi, että neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 17 artiklassa säädettyä otantamenetelmää ei saa soveltaa määrittäessä kyseisen asetuksen 2 artiklan 7 kohdan c alakohdan mukaisesti, täytyvätkö vaatimukset yksilöllistä markkinatalouskohtelua koskevien hakemusten osalta. Tuomioistuin totesi tuomiossaan, että 2 artiklan 7 kohdan c alakohdan nojalla otokseen kuulumattomilla yhteistyössä toimineilla tuottajilla on oikeus saada markkinatalouskohtelua koskevat hakemuksensa tutkittaviksi riippumatta siitä, onko kyseisten otokseen kuulumattomien yritysten osalta laskettava yksilöllinen polkumyyntimarginaali. Unionin tuomioistuin totesi myös, että 2 artiklan 7 kohdan c alakohdan mukainen vaatimusten täyttymisen määrittäminen on tehtävä kolmen kuukauden kuluessa tutkimuksen vireillepanosta.

Neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 soveltamisesta annetun unionin tuomioistuimen tuomion perusteella komission olisi tutkittava kaikki otokseen kuulumattomien yhteistyössä toimineiden tuottajien markkinatalouskohtelua koskevat hakemukset tuottajien lukumäärästä riippumatta. Tällainen käytäntö aiheuttaisi kuitenkin kohtuuttoman hallinnollisen rasituksen tutkinnasta vastaaville unionin viranomaisille. Sen vuoksi on aiheellista muuttaa asetusta (EY) N:o 1225/2009, erityisesti siltä osin kuin on kyse kolmen kuukauden määräajasta, jonka aikana komissio tekee päätöksen markkinatalouskohtelua koskevista hakemuksista.

Olisi myös huomattava, että neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 17 artiklassa säädetyn otantamenetelmän käyttö määrittäessä kyseisen asetuksen 2 artiklan 7 kohdan c alakohdan mukaisesti, täytyvätkö vaatimukset yksilöllistä markkinatalouskohtelua koskevien hakemusten osalta, ei ole ristiriidassa unionin niiden velvoitteiden kanssa, jotka johtuvat Maailman kauppajärjestön säännöistä. Maailman kauppajärjestön riitojenratkaisuelimen paneeli esimerkiksi katsoi riita-asiassa DS405 (*European Union – Anti-Dumping measures on Certain Footwear from China*, raportti hyväksytty 22. helmikuuta 2012), ettei Kiina osoittanut Euroopan unionin toimineen polkumyynnin vastaisen sopimuksen 2.4 ja 6.10.2 artiklan, Kiinan liittymistä WTO:n jäseneksi koskevan pöytäkirjan 15 kohdan a alakohdan ii alakohdan eikä Kiinan WTO:hon liittymistä käsittelevän työryhmän raportin 151 kohdan e ja f alakohdan vastaisesti, kun se jätti tutkimatta otokseen kuulumattomien yhteistyössä toimineiden kiinalaisten tuottajien markkinatalouskohtelua koskevat hakemukset rajatussa alkuperäisessä tutkimuksessa.

Näiden seikkojen ja oikeusvarmuuden vuoksi katsotaan aiheelliseksi ottaa käyttöön säännös, jolla selvennetään, että päätöstä rajoittaa tutkimus kohtuulliseen määrään tuottajia käyttämällä otantaa neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 17 artiklan perusteella sovelletaan myös

¹ Asia C-249/10 P – Brosmann Footwear (HK) ynnä muut vastaan neuvosto, tuomio 2.2.2012 (ei vielä julkaistu oikeustapauskokoelmassa).

osapuoliin, jotka ovat markkinatalouskohtelun myöntämistä koskevan tutkimuksen kohteena kyseisen asetuksen 2 artiklan 7 kohdan b ja c alakohdan mukaisesti. Tästä johtuen on myös aiheellista selventää, että 2 artiklan 7 kohdan c alakohdan mukaista vaatimusten täyttymisen määrittämistä ei pitäisi tehdä otokseen kuulumattomien tuottajien osalta, paitsi jos tällaiset tuottajat pyytävät yksilöllistä tarkastelua ja saavat sen 17 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

Lisäksi on aiheellista selventää, että sellaisen tuontiin, jonka tuottajat ovat ilmoittautuneet 17 artiklan mukaisesti mutta eivät olleet mukana tutkimuksessa, sovellettava polkumyyntitulli ei saa ylittää otokseen kuuluvien osapuolten osalta määritetyn polkumyyntimarginaalin painotettua keskiarvoa riippumatta siitä, onko näiden osapuolten osalta vahvistettu normaaliarvo määritetty 2 artiklan 1–6 kohdan vai 2 artiklan 7 kohdan a alakohdan perusteella.

Lisäksi kolmen kuukauden määräaika, johon mennessä määrittäminen olisi 2 artiklan 7 kohdan c alakohdan mukaisesti tehtävä, on osoittautunut monissa polkumyyntin vastaisissa menettelyissä käytännössä mahdottomaksi, erityisesti kun käytetään otantaa 17 artiklan mukaisesti. Komissio antoi ehdotuksen eräiden asetusten muuttamisesta, jotta voidaan varmistaa johdonmukaisuus Lissabonin sopimuksella käyttöön otettujen säännösten kanssa, jäljempänä 'kaupan alan koontisäädös I'², ja sisällytti ehdotukseensa muutoksen, joka koski neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 2 artiklan 7 kohdan c alakohdassa säädetyn määräajan pidentämisestä kuuteen kuukauteen (kaupan alan koontisäädös I, liitteessä oleva otsikko 24, kohta 1). Kun otetaan huomioon tähän määräaikaan liittyvä, asiassa *Brosmann* annettu tuomio (joka annettiin vuoden kuluttua koontisäädöksen I ehdotuksen jälkeen), katsotaan kuitenkin, että määräajan pidentäminen kuuteen kuukauteen ei ole enää tarkoituksenmukaista oikeusvarmuuteen liittyvistä syistä. Sen sijaan katsotaan aiheelliseksi poistaa tämä määräaika neuvoston asetuksesta (EY) N:o 1225/2009. Komission olisi tämän vuoksi keskeytettävä kaupan alan koontisäädökseen I liittyvät toimensa, joiden tarkoituksena on muuttaa 2 artiklan 7 kohdan b alakohdassa säädettyä määräaikaa, ja ilmoitettava aikeistaan neuvostolle ja Euroopan parlamentille.

Oikeusvarmuuden takaamiseksi ja hyvän hallinnon periaatteen mukaisesti on tarpeen säätää, että näitä muutoksia olisi sovellettava niin pian kuin mahdollista kaikkiin uusiin ja vireillä oleviin tutkimuksiin.

2. INTRESSITAHOJEN KUULEMINEN JA VAIKUTUSTEN ARVIOINTI

Ei sovelleta.

3. EHDOTUKSEN OIKEUDELLINEN SISÄLTÖ

- Oikeusperusta

Tämän ehdotuksen oikeusperusta on Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 207 artiklan 2 kohta, jonka nojalla Euroopan parlamentti ja neuvosto säätävät tavallista

² Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi tiettyjen yhteiseen kauppapolitiikkaan liittyvien asetusten muuttamisesta tiettyjen toimenpiteiden hyväksymismenettelyjen osalta (KOM(2011) 82 lopullinen).

lainsäätämisyjärjestystä noudattaen annetuilla asetuksilla toimenpiteistä, joilla määritellään puitteet yhteisen kauppapolitiikan toteuttamiseksi.

Tällä ehdotuksella muutetaan neuvoston asetusta (EY) N:o 1225/2009, joka perustuu Euroopan yhteisön perustamissopimuksen vastaavaan määräykseen eli 133 artiklaan.

- Toissijaisuusperiaate

Ehdotus kuuluu Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 3 artiklan 1 kohdan e alakohdan nojalla unionin yksinomaiseen toimivaltaan. Sen vuoksi toissijaisuusperiaatetta ei sovelleta.

- Suhteellisuusperiaate

Ehdotus on suhteellisuusperiaatteen mukainen.

- Sääntelytavan valinta

Ehdotettu sääntelytapa: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset.

Muut sääntelytavat eivät soveltuisi seuraavasta syystä: asetusta on muutettava asetuksella.

4. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET

Ei sovelleta.

5. LISÄTIEDOT

Ei sovelleta.

Ehdotus

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS

polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 muuttamisesta

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 207 artiklan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisyksityksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

noudattavat tavallista lainsäätämisyksitystä

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Unionin tuomioistuimien katsoi asiassa C-249/10 P³, että polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 30 päivänä marraskuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009⁴ 17 artiklassa säädettyä otantamenetelmää ei saa soveltaa määritettäessä kyseisen asetuksen 2 artiklan 7 kohdan c alakohdan nojalla, täytyvätkö vaatimukset markkinatalouskohtelua koskevien hakemusten osalta.
- (2) Unionin tuomioistuimen tuomio edellyttäisi, että komissio tutkii kaikki markkinatalouskohtelua koskevat hakemukset, jotka otokseen kuulumattomat yhteistyössä toimineet vientiä harjoittavat tuottajat ovat tehneet, riippumatta siitä, onko yhteistyössä toimineiden tuottajien lukumäärä suuri. Tällainen käytäntö aiheuttaisi kuitenkin kohtuuttoman hallinnollisen rasituksen tutkinnasta vastaaville unionin viranomaisille. Sen vuoksi on aiheellista muuttaa neuvoston asetusta (EY) N:o 1225/2009.
- (3) Lisäksi neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 17 artiklassa säädetyn otantamenetelmän käyttö määritettäessä kyseisen asetuksen 2 artiklan 7 kohdan c alakohdan mukaisesti, täytyvätkö vaatimukset markkinatalouskohtelua koskevien hakemusten osalta, on Maailman kauppajärjestön sääntöjen nojalla sallittua. Maailman kauppajärjestön riitojenratkaisuelimen paneeli esimerkiksi katsoi riita-asiassa DS405

³ Asia C-249/10 P – Brosmann Footwear (HK) ynnä muut vastaan neuvosto, tuomio 2 päivänä helmikuuta 2012.

⁴ EUVL L 343, 22.12.2009, s. 51.

(*European Union – Anti-Dumping measures on Certain Footwear from China*, raportti hyväksytty 22 päivänä helmikuuta 2012), ettei Kiina osoittanut Euroopan unionin toimineen polkumyynnin vastaisen sopimuksen 2.4 ja 6.10.2 artiklan, Kiinan liittymistä WTO:n jäseneksi koskevan pöytäkirjan 15 kohdan a alakohdan ii alakohdan eikä Kiinan WTO:hon liittymistä käsittelevän työryhmän raportin 151 kohdan e ja f alakohdan vastaisesti, kun se jätti tutkimatta otokseen kuulumattomien yhteistyössä toimineiden kiinalaisten tuottajien markkinatalouskohtelua koskevat hakemukset alkuperäisessä tutkimuksessa.

- (4) Näiden seikkojen ja oikeusvarmuuden vuoksi katsotaan aiheelliseksi ottaa käyttöön säännös, jolla selvennetään, että päätöstä rajoittaa tutkimus kohtuulliseen määrään osapuolia käyttämällä otantaa neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 17 artiklan perusteella sovelletaan myös osapuoliin, jotka ovat tutkimuksen kohteena kyseisen asetuksen 2 artiklan 7 kohdan b ja c alakohdan mukaisesti. Sen vuoksi on myös aiheellista selventää, että 2 artiklan 7 kohdan c alakohdan mukaista vaatimusten täyttymisen määrittämistä ei pitäisi tehdä otokseen kuulumattomien vientiä harjoittavien tuottajien osalta, paitsi jos tällaiset tuottajat pyytävät yksilöllistä tarkastelua ja saavat sen 17 artiklan 3 kohdan mukaisesti.
- (5) Lisäksi on aiheellista selventää, että sellaiseen tuontiin, jonka viejät tai tuottajat ovat ilmoittautuneet 17 artiklan mukaisesti mutta eivät olleet mukana tutkimuksessa, sovellettava polkumyyntitulli ei saa ylittää otokseen kuuluvien osapuolten osalta määritetyn polkumyyntimarginaalin painotettua keskiarvoa riippumatta siitä, onko näiden osapuolten osalta vahvistettu normaaliarvo määritetty 2 artiklan 1–6 kohdan vai 2 artiklan 7 kohdan a alakohdan perusteella.
- (6) Lisäksi kolmen kuukauden määräaika, johon mennessä määrittäminen olisi 2 artiklan 7 kohdan c alakohdan mukaisesti tehtävä, on osoittautunut käytännössä mahdottomaksi erityisesti menettelyissä, joissa käytetään otantaa 17 artiklan mukaisesti. Tämän vuoksi katsotaan aiheelliseksi poistaa kyseinen määräaika.
- (7) Oikeusvarmuuden takaamiseksi ja hyvän hallinnon periaatteen mukaisesti on tarpeen säätää, että näitä muutoksia olisi sovellettava niin pian kuin mahdollista kaikkiin uusiin ja vireillä oleviin tutkimuksiin.
- (8) Sen vuoksi neuvoston asetusta (EY) N:o 1225/2009 olisi muutettava,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan neuvoston asetus (EY) N:o 1225/2009 seuraavasti:

1) Muutetaan 2 artiklan 7 kohta seuraavasti:

a) Muutetaan c alakohdan toiseksi viimeinen virke seuraavasti:

Poistetaan ilmaisu ”*kolmen kuukauden kuluessa tutkimuksen aloittamisesta*,”.

b) Lisätään d alakohta seuraavasti:

”d) Milloin komissio on rajannut tutkimuksensa 17 artiklan mukaisesti, b ja c alakohdan mukainen määrittäminen on rajattava tutkimuksessa mukana oleviin osapuoliin ja niihin tuottajiin, jotka saavat yksilöllisen kohtelun 17 artiklan 3 kohdan nojalla”.

2) Korvataan 9 artiklan 6 kohdan ensimmäinen virke seuraavasti:

”Milloin komissio on rajannut tutkimuksensa 17 artiklan mukaisesti, sellaiseen tuontiin, jonka viejät tai tuottajat ovat ilmoittautuneet 17 artiklan mukaisesti mutta eivät olleet mukana tutkimuksessa, sovellettava polkumyyntitulli ei saa ylittää otokseen kuuluvien osapuolien osalta määritetyn polkumyyntimarginaalin painotettua keskiarvoa riippumatta siitä, onko kyseisten osapuolten osalta määritetty normaaliarvo 2 artiklan 1–6 kohdan vai 2 artiklan 7 kohdan a alakohdan mukaisesti.”

2 artikla

Tätä asetusta sovelletaan kaikkiin uusiin tutkimuksiin ja tämän asetuksen voimaantuloajankohtana vireillä oleviin tutkimuksiin.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä

Euroopan parlamentin puolesta
Puhemies

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja